

CHÀO MỪNG QUÝ VỊ ĐẾN VỚI PHƯƠNG PHÁP MỚI ĐỂ CUNG CẤP NĂNG LƯỢNG CHO THẾ GIỚI

KÍNH GỬI QUÝ VỊ CƯ DÂN ĐỊA PHƯƠNG,

Cơ Quan Điện Lực Quận Cam, Orange County Power Authority (OCPA), là nhà cung cấp điện lực tại địa phương của quý vị với đặc điểm cung cấp năng lượng sạch, đáng tin cậy, và giá cả cạnh tranh. Là một cơ quan công đồng do địa phương quản lý, chúng tôi đặt cộng đồng lên hàng đầu, từ đó giúp quý vị tiến mạnh tới một tương lai năng lượng bền vững hơn. Khi quý vị bắt đầu sử dụng dịch vụ điện, OCPA đã trở thành nhà cung cấp dịch vụ phát điện mới của quý vị.

QUÝ VỊ CÓ THỂ CHỌN CHƯƠNG TRÌNH GIÁ BIỂU NĂNG LƯỢNG VÀ VIỆC ĐÓNG GÓP CHO SỰ BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU

Điện là một trong những nguồn phát khí thải ô nhiễm hàng đầu. Nguồn điện càng sạch, quý vị càng có môi trường sống thoải mái, dễ thở. Chúng tôi cung cấp ba mức độ sạch của năng lượng để quý vị chọn lựa.

Thành phố của quý vị đã chọn "Lựa Chọn Tái Tạo 44%" là ý định chọn lựa ưu tiên chung của các hộ gia đình trong thành phố, quý vị sẽ thấy mức chọn lựa này trên hóa đơn tiền điện của nhà mình. Với sự lựa chọn tái tạo 44% năng lượng, quý vị đang xây dựng một tương lai sạch (ít chất khí độc hại) hơn. Tuy nhiên, quý vị có thể lựa chọn:

LỰA CHỌN CĂN BẢN

Quý vị có thể chọn chương trình **44% Tái Tạo Năng Lượng Căn Bản**. Giá chương trình này thực tế thấp hơn giá điện của Southern California Edison (SCE).

LỰA CHỌN THÔNG MINH

Quý vị có thể chọn chương trình tăng giữa 72% Tái Tạo Năng Lượng Thông Minh. Chi phí chương trình này chỉ cao hơn một chút so với giá điện của 44% **Tái Tạo Năng Lượng Căn Bản và của** Southern California Edison (SCE).

TÁI TẠO 100%

Quý vị có thể chọn **Gói Năng Lượng Tái tạo 100%** để giúp OCPA cung cấp nhiều năng lượng có thể tái tạo hơn vào mạng lưới điện nhằm tạo ra một Quận Cam khỏe mạnh hơn, kiên cường hơn.

CHỌN KHÔNG THAM GIA

Quý vị có thể quay trở lại sử dụng SCE, cung cấp 33,2%* năng lượng tái tạo với mức giá cao hơn so với **gói Lựa chọn Căn bản của OCPA**. Sự lựa chọn là ở quý vị.

*Theo Nhân nội dung nguồn gần đây nhất của SCE

Đối với khách hàng dùng **năng lượng mặt trời (Sola - Net Energy Metering)**, tỷ lệ đền bù cho năng lượng dư thừa là 10% cao hơn giá của SCE. Truy cập ocpower.org/NEM để tìm hiểu thêm về chương trình.

CÁCH OCPA VÀ SCE LÀM VIỆC CÙNG NHAU

Mặc dù OCPA là nhà cung cấp năng lượng của quý vị, nhưng hóa đơn của quý vị vẫn do Southern California Edison (SCE) cung cấp và năng lượng nhà quý vị sử dụng được cung cấp qua lưới điện mà SCE đảm bảo duy trì. Vì vậy, nếu mất điện, quý vị vui lòng gọi cho SCE. Bằng cách để OCPA làm nhà cung cấp năng lượng của quý vị, quý vị đang tham gia cùng với hàng ngàn cư dân và doanh nghiệp khác của Quận Cam, những người đang giúp mang lại nhiều năng lượng có thể tái tạo hơn vào mạng lưới điện với mong muốn giảm sự phụ thuộc của chúng ta vào nhiên liệu hóa thạch. Khách hàng của OCPA có cùng quyền truy cập vào các chương trình hỗ trợ về giá như khách hàng của SCE. Chính sách giảm giá được cung cấp thông qua các chương trình CARE, FERA, AMP, HEAP hoặc Y tế căn bản cũng được áp dụng cho khách hàng của OCPA.



Nguồn

OCPA mua điện từ các nguồn tài nguyên truyền thống và có thể tái tạo được.

Phân phối

SCE phân phối điện và bảo trì lưới điện.

Khách hàng

Khách hàng chọn bao nhiêu năng lượng tái tạo mà họ muốn OCPA thay mặt họ mua để đưa vào lưới điện giúp khắc phục tình trạng biến đổi khí hậu.



NGƯỜI DÂN CALIFORNIA ĐƯỢC HƯỞNG LỢI TỪ NĂNG LƯỢNG CỦA CỘNG ĐỒNG TRONG HƠN 20 NĂM

Năng lượng của Cộng đồng là một điều thật sự mới đối với Quận Cam, nhưng đã quen thuộc đối với California. Dự Luật Hội Đồng 117 đã được thông qua vào năm 2002 để thành lập Tổng hợp lựa chọn của cộng đồng (CCA), còn được gọi là năng lượng của cộng đồng, cho phép các cộng đồng cùng nhau tham gia nhằm mang đến cho người dân California có cơ hội lựa chọn nhà cung cấp điện và nguồn điện của họ. CCA đang thành công trên toàn tiểu bang, với 25 chương trình đã cung cấp năng lượng sạch, giá cả phải chăng và đáng tin cậy cho khách hàng địa phương đồng thời cung cấp các chương trình tái đầu tư sáng tạo mang lại lợi ích cho nhu cầu của địa phương và các Mục tiêu hành động vì khí hậu của tiểu bang.

200+

Các thị trấn, thành phố, quận với các nhà cung cấp năng lượng cộng đồng

14M+

Khách hàng được phục vụ bởi các nhà cung cấp năng lượng cộng đồng ở California

11K+

Megawatt về các thỏa thuận mua bán điện năng lượng sạch mới được ký kết bởi CCA

OCPA LÀ MỘT CƠ QUAN CÔNG QUYỀN TẠI ĐỊA PHƯƠNG

CCA là các cơ quan công quyền tại địa phương, phi lợi nhuận do những người trong cộng đồng của quý vị lãnh đạo. Và không giống như các tiện ích thuộc sở hữu của nhà đầu tư, OCPA phải tái đầu tư doanh thu trở lại cộng đồng bằng cách thực hiện các hoạt động như giảm giá hiệu quả năng lượng, các chương trình giáo dục và tài trợ cho các doanh nghiệp để tạo ra các cơ sở tiết kiệm năng lượng hơn.

LIÊN HỆ OCPA ĐỂ BIẾT THÊM CHI TIẾT

Chúng tôi luôn mong muốn nhận được những thắc mắc của quý vị, vì vậy vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại ocpower.org để biết thêm chi tiết hoặc gọi cho chúng tôi theo số 866-262-7693. Chúng tôi muốn chắc chắn rằng quý vị nhận được những thông tin chính xác khi đưa ra quyết định về nhà cung cấp năng lượng của mình.

Đây là một đặc quyền để chúng tôi cung cấp cho quý vị năng lượng có thể tái tạo với mức giá cạnh tranh!

Trân trọng,

Cơ quan điện lực Quận Cam

Để biết thêm thông tin chi tiết và tìm hiểu thêm bằng 中文, 한국어, español, Tiếng Việt, فارسی, Tagalog, 日本語, truy cập ocpower.org/thông báo hoặc gọi đến **1-866-2-OCPOWER** (1-866-262-7693).



Điều Khoản & Điều Kiện Dịch Vụ

Chọn không tham gia Quý vị sẽ được tự động đăng ký với OCPA. Nếu quý vị muốn tiếp tục là khách hàng của SCE, quý vị phải chọn không tham gia. Quý vị có thể yêu cầu không tham gia OCPA bất cứ lúc nào bằng cách gọi đến 1-866-2-OCPOWER (1-866-262-7693) hoặc truy cập ocpower.org. Vui lòng chuẩn bị sẵn thông tin tài khoản SCE của quý vị để xử lý yêu cầu của quý vị. Không mất phí khi chọn không tham gia OCPA. Xin lưu ý rằng nếu quý vị chọn không tham gia và quay lại SCE, quý vị sẽ không có tùy chọn quay lại OCPA trong cả năm và phải tuân theo mức giá, điều khoản và điều kiện dịch vụ của SCE. Để biết thông tin về các điều khoản và điều kiện của SCE, hãy truy cập sce.com. Tài khoản sẽ được chuyển vào ngày đọc đồng hồ điện và không được chuyển vào giữa kỳ hóa đơn. Yêu cầu chọn không tham gia nhận được ít nhất 5 ngày trước ngày đọc công tơ của khách hàng sẽ được xử lý cho ngày đọc công tơ đó; tất cả các yêu cầu chọn không tham gia khác sẽ được xử lý vào ngày đọc công tơ tiếp theo. Khách hàng từ chối hoặc ngừng nhận dịch vụ từ OCPA sẽ bị tính phí cho tất cả điện OCPA đã sử dụng trước khi kết thúc dịch vụ điện OCPA.

Mức giá cơ quan Điện lực Quận Cam Mức giá phát điện được thiết lập để cung cấp điện sạch hơn với mức giá cạnh tranh. Mức giá OCPA có thể thay đổi. Các thay đổi đối với mức giá sẽ được thông qua tại các cuộc họp công khai với thông báo hợp lệ bởi Hội Đồng Quản Trị OCPA. Các thay đổi về mức giá OCPA hoặc Southern California Edison sẽ ảnh hưởng đến việc so sánh chi phí giữa OCPA và SCE. SCE tính phí khách hàng OCPA một khoản Điều chỉnh Chênh lệch Chi phí Điện năng hàng tháng và Phụ phí Phí Nhượng quyền thương mại. OCPA đã tính đến các khoản phí bổ sung này trong việc tính toán mức giá. Lưu ý rằng tỷ lệ OCPA cạnh tranh với tỷ lệ SCE, ngay cả với những khoản phí này. Quý vị có thể xem các mức giá khả dụng tại ocpower.org hoặc bằng cách gọi đến 1-866-2-OCPOWER (1-866-262-7693).

Hóa đơn Quý vị sẽ nhận được một hóa đơn hàng tháng duy nhất từ SCE bao gồm phí phát điện của OCPA. SCE thu các khoản phí được phép từ các khách hàng OCPA để cung cấp điện cho hộ gia đình hoặc doanh nghiệp của quý vị đồng thời cung cấp các dịch vụ khác. Các thành phần này trong hóa đơn điện của quý vị đều giống nhau cho dù quý vị mua điện từ OCPA hay SCE. Phía sản xuất điện của OCPA thay thế phí sản xuất điện của SCE. Phí của OCPA không phải là phí trùng lặp hoặc phí bổ sung. SCE sẽ tiếp tục tính phí cho quý vị đối với các dịch vụ phân phối điện. Nếu quý

vị chọn không tham gia OCPA, SCE sẽ tiếp tục tính phí phát điện cho quý vị.

Đăng ký OCPA là nhà cung cấp điện mặc định trong các khu vực tài phán của cơ quan thành viên. Theo đây, quý vị xác nhận và đồng ý rằng nếu quý vị chọn không tham gia OCPA và quay trở lại dịch vụ sản xuất điện của SCE vào bất kỳ lúc nào sau khi quý vị đăng ký, (các) tài khoản điện của quý vị sẽ phải tuân theo mức giá chuyển tiếp của SCE dựa trên giá thị trường năng lượng và các điều khoản và điều kiện dịch vụ khác. Nhiều tài khoản trong khu vực dịch vụ của OCPA được đăng ký tự động với dịch vụ năng lượng 100% Renewable Choice của OCPA trừ phi chủ tài khoản chọn không tham gia hoặc chọn đăng ký gói Basic Choice hoặc Smart Choice. Để biết thêm thông tin về các cơ quan thành viên và dịch vụ cung cấp, quý vị có thể gọi đến 1-866-2-OCPOWER (1-866-262-7693) hoặc truy cập ocpower.org.

Các chương trình giảm giá Nếu quý vị hiện đang tham gia chương trình Mức giá năng lượng thay thế của California (CARE), chương trình Hỗ trợ giá điện hộ gia đình (FERA), Y tế căn bản hoặc Thanh toán theo mức, quý vị sẽ tiếp tục nhận được tất cả các quyền lợi và chương trình giảm giá với tư cách là khách hàng của OCPA.

Việc không thanh toán OCPA có thể chuyển tài khoản của quý vị sang SCE sau 60 ngày theo lịch thông báo bằng văn bản nếu quý vị không thanh toán hóa đơn của mình. Nếu dịch vụ của quý vị được chuyển trở lại cho SCE, quý vị vẫn phải thanh toán bất kỳ khoản phí nào chưa thanh toán tại thời điểm đó.

Chính sách quyền riêng tư của khách hàng Chính sách có thể được tìm thấy tại ocpower.org hoặc bằng cách gọi đến 1-866-2-OCPOWER (1-866-262-7693).